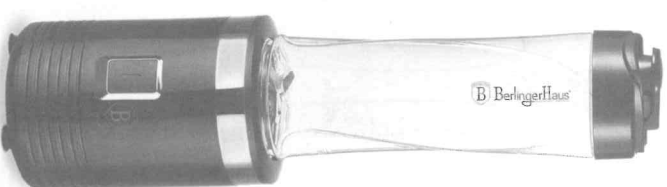



BerlingerHaus
PROFESSIONAL PRECISION



User's Manual

**BH-9065
SMOOTHIE MAKER**

CZ – SMOOTHIE MIXÉR
FR – CONFECTIONNEUR DE SMOOTHIE
DE – HANDSTAUBSAUGER
NL – BLENDER FILES
PL – BLENDER DO SMOOTHIE
HU – SMOOTHIE-KÉSZÍTŐ TURMIXGÉP
ES – PREPARADOR DE SMOOTHIE
GR – SMOOTHIE MAKER
SI – MEŠALNIK ZA SMOOTHIJE
DE – SMOOTHIE MAKER

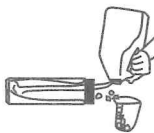

BerlingerHaus
PROFESSIONAL PRECISION

BerlingerHaus
2015


DEUTSCHE
QUALITÄTS
KONTROLLE
LFGB STANDARD

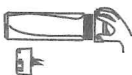
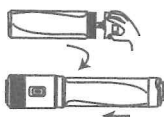
BerlingerHaus
2015


DEUTSCHE
QUALITÄTS
KONTROLLE
LFGB STANDARD



1. Place the blend sport bottle on a flat surface with the opened ending to face up, fill the sport bottle with your favorite ingredients until the 500ml marking

2. Fasten the blade assembly on the open ending of the sport bottle. Turn the sport bottle upside down, line up arrows on the base, and place the sport bottle in the base. With one simple touch blending begins by pressing the sport bottle down in the base. To lock the sport bottle in the base for hands-free operation, simply turn the sport bottle clockwise in the base. Blending will stop once you either stop pressing the sport bottle into the base or once you unlock the sport bottle from the base.



3. Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Using the appliance:

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.

Avoid touching the sharp blades. If the blades get stuck, unplug the appliance and remove the ingredients that are blocking the blades with spatula.

1. Put the ingredients in the jar unit.
Do not fill the jar unit beyond the MAX indication.
2. Never fill the jar unit with ingredients that are hotter than 60 °C.
2. Place the blender jar unit on the body unit. Fix the jar unit by turning it. Be careful not to exert too much pressure on the jar unit.
3. Put the lid on the jar unit.
4. Turn the cup to fix with the lid.
5. Put the plug in the wall socket and switch on the appliance by pressing the switch button.
6. Do not operate the appliance longer than 1 minute each time. If you have not finished blending after 1 minute, switch the appliance off and wait 1 minute before you continue using it.

Product Cleaning:

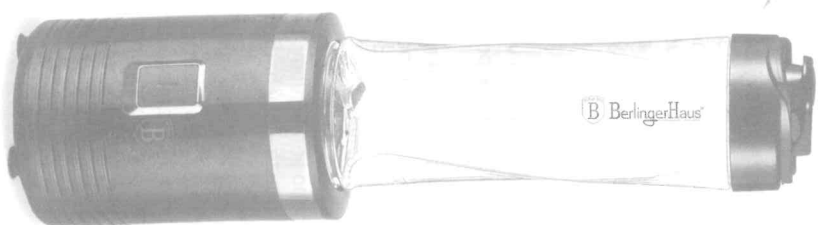
Cleaning the appliance and these parts are the easiest immediately after use.

Do not use abrasives, scourers, alcohol, etc to clean the appliance. Never immerse the body unit water or clean it water or clean it in the dishwasher.

1. Unplug the appliance and remove the detachable parts.
2. Clean the parts in lukewarm water with some washing-up liquid and rinse them under the tap or clean them in the dishwasher.
3. If necessary, remove the rubber sealing ring from the blade units and rinse it with water.
4. Use only a moist cloth to clean the body unit.

6

BerlingerHaus
PROFESSIONAL PRECISION



Návod k použití

BH-9065

Smoothie mixér

220-240V~50/60 HZ 250W



7

BerlingerHaus

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, VŽDY JE TŘEBA DODRŽOVAT ZAKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.
- Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen síťový kabel, zástrčka nebo jiné části.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se zabránilo nebezpečí.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dozor nebo instrukce týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Upozornění: Při manipulaci s ostrými řeznými noži, při vyprazdňování nádoby a během čištění je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Výrobek používejte dle pokynů, jinak by mohlo dojít ke zranění.

VAROVÁNÍ: Před vyjmutím ze stojanu se ujistěte, že je mixér vypnutý.
Před výměnou příslušenství nebo dílů, které se používají, vypněte spotřebič a odpojte jej od sítě.

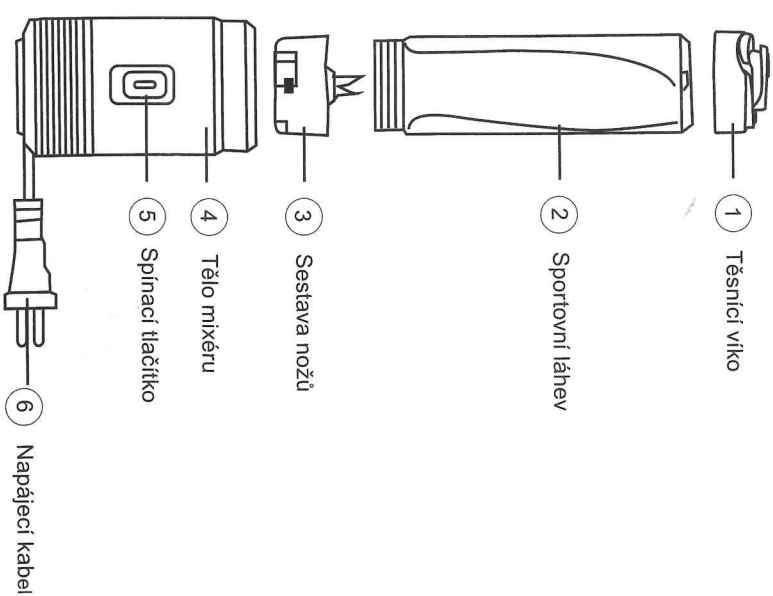
Upozornění: V mixéru se nesmí používat maziva.

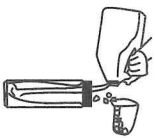
- Nikdy neponořujte stroj do vody nebo jiné tekutiny, neoplachujte jej pod tekoucí vodou.
- K čištění jednotky těla používejte pouze vlhký hadřík.
- Ihned po použití spotřebič odpojte.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nikdy nenechávejte spuštěný spotřebič bez dozoru.
- Nepřekračujte maximální množství a dobu zpracování uvedenou v tabulkách.
- Před zahájením čištění spotřebiče vždy odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Nepoužívejte příslušenství nebo jiné části, které vyrobil jiný výrobce.
- Před vložením zástrčky do síťové zásuvky přístroj řádně sestavte.

Technické parametry:

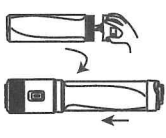
220-240V, 50/60 Hz, 250W

Obecný popis (obr. 1)

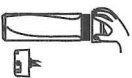




1. Umištíte sportovní láhev na rovný povrch hrdlem láhve nahoru, naplníte sportovní láhev svými oblíbenými surovinami až po označení 500 ml.



2. Upevníte sestavu nožů na hrdlo sportovní láhve. Otočíte sportovní láhev, srovnáte šípky na těle mixéru a umístíte sportovní láhev na tělo mixéru. Mixování začíná s jedním jednoduchým stlačením sportovní láhve dolů. Chcete-li uzamknout sportovní láhev na těle mixéru pro provoz bez nulnosti použít rukou, jednoduše ji otočíte na mixéru ve směru hodinových ručiček. Mixování se zastaví, jestliže přestanete tlačít sportovní láhev anebo ji odemknete z těla mixéru.



3. Sportovní láhev otočíte a položíte na rovný povrch. Vyměňte sestavu nožů za víko na pití.

Použití spotřebiče:

Mixér je určen pro:

- Míchání tekutin, např. mléčných výrobků, omáček, ovocných šťáv, polévek, míchaných nápojů a koktejlů.

Nedotýkejte se ostrých nožů. Pokud se čepice zaseknou, odpojte spotřebič ze zásuvky a špachtli odstraňte ingredience, které brání pohybu nožů.

1. Vložte suroviny do nádoby. Nádobu nepiňte nad značku MAX. Nikdy nenaplníte nádobu surovinami, které jsou teplejší než 60 °C.
2. Umístíte nádobu mixéru na tělo mixéru. Upevníte nádobu otočením. Dávejte pozor, abyste na skleněnou nádobu nevyvíjeli příliš velký tlak.
3. Nasadíte víko na nádobu.
4. Otočíte nádobu pro upevnění s víkem.
5. Zapojíte zástrčku do zásuvky ve zdi a přístroj zapnete stisknutím spínacího tlačítka.
6. Nepoužívejte zařízení déle než 1 minutu v kuse. Pokud jste nedokončili mixování po dobu 1 minutě, vypněte spotřebič a počkejte 1 minutu, než jej budete moci používat znovu.

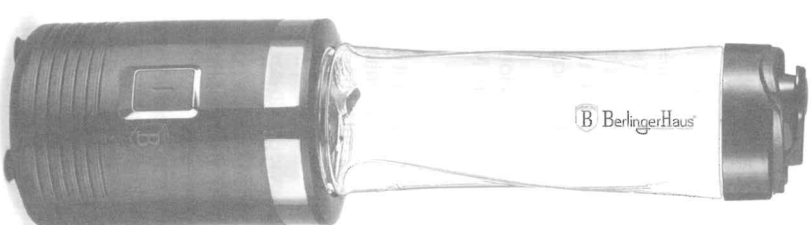
Čištění výrobku:

Čištění spotřebiče a jeho částí je nejjednodušší ihned po použití.

K čištění spotřebiče nepoužívejte abraziva, dráty, alkohol atd. Nikdy neponořujte tělo mixéru do vody, ani jej ve vodě nemýjíte a ani jej nedávajte do myčky.

1. Odpojte spotřebič a vyměňte oddělitelné části.
2. Díly vyčistěte vlažnou vodou a nějakým prostředkem na mytí nádobí a opláchněte je pod tekoucí vodou nebo je umyjte v myčce.
3. V případě potřeby odstraňte pryžový těsnicí kroužek z nožů a opláchněte je vodou.
4. K čištění těla mixéru používejte pouze vlhký hadřík.


BerlingerHaus®
 PROFESSIONAL PRECISION



Manuel d'instructions

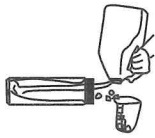
BH-9065

Confectionneur de smoothie

220-240V - 50/60 HZ 250W


 DEUTSCHE
 QUALITÄTS
 KONTROLLE
 LEBENS MITTEL ÜBERWACHUNG

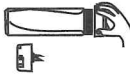
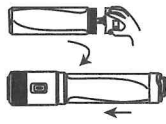




1. Umieść butelkę, otworem do góry, na płaskiej powierzchni, napełnij butelkę swoimi ulubionymi składnikami, aż do oznakowania 500 ml.

2. Zamocuj zespół ostrzy do otworu butelki. Odwróć butelkę do góry nogami, ustaw według strzałek na podstawie i umieść butelkę w podstawie. Docisnij butelkę do podstawy rozpoczynając proces blendowania zawartości butelki.

Aby zablokować butelkę w podstawie, w celu blendowania bez użycia rąk, po prostu przekręć butelkę w podstawie zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Blendowanie zostanie wstrzymane, gdy przestaniesz dociskać butelkę do podstawy lub przekręcisz butelkę na podstawie.



3. Obróć butelkę i połóż ją na płaskiej powierzchni. Zamień zespół ostrzy na pokrywkę do picia.

Korzystanie z urządzenia:

Blender jest przeznaczony do:

- Blendowania płynów, np. produktów mlecznych, sosów, soków owocowych, zup, mieszanek napoi, koktajli.

Unikaj dotykania ostrzy. Jeśli dojdzie do zablokowania ostrzy, odłącz urządzenie i usuń składniki, które blokują łopatkę ostrza.

1. Włóż składniki do pojemnika.
Nie napełniaj pojemnika powyżej wskazania MAX.
2. Umieść pojemnik blendera na podstawie. Zablokuj pojemnik, obracając go. Uważaj, aby nie wywierać zbyt dużej siły na pojemnik.
3. Połóż pokrywkę na pojemniku.
4. Obróć pokrywkę, aby ją zamocować.
5. Włóż wtyczkę do gniazda elektrycznego i włóż urządzenie, naciskając przycisk przełącznika.
6. Nie używaj urządzenia jednorazowo dłużej niż przez 1 minutę. Jeśli blendowanie nie zostało ukończone po upływie 1 minuty, wyłącz urządzenie i odczekaj kolejną 1 minutę, zanim zaczniesz ponownie używać urządzenia.

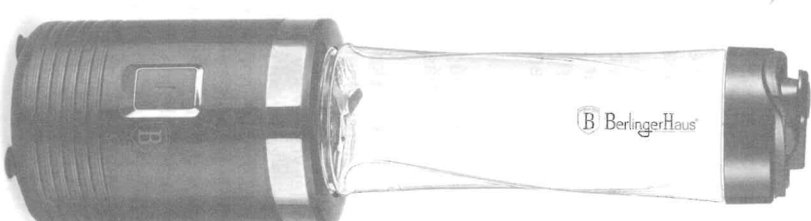
Czyszczenie produktu:

Czyszczenie urządzenia i jego części jest najłatwiejsze natychmiast po użyciu blendera.

Do czyszczenia urządzenia nie używaj środków ściernych, zmywaków, alkoholu, itp. Nigdy nie zanurzaj podstawy urządzenia w wodzie ani nie czyść jej wodą oraz nie myj jej w zmywarce.

1. Odłącz urządzenie i usuń ruchome części.
2. Wyczyść części w letniej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń i optucz je pod bieżącą wodą lub umyj w zmywarce.
3. W razie potrzeby usuń z zespołu ostrzy gumowy pierścień uszczelniający i przepłucz go wodą.
4. Do czyszczenia podstawy używaj tylko wilgotnej ściereczki.


BerlingerHaus®
PROFESSIONAL PRECISION



Használati útmutató

BH-9065

Smoothie-készítő turmixgép

220-240V - 50/60 HZ 250W


DEUTSCHE
QUALITÄTS
KONTROLLE
L.F.G.B. STANDARD



FONTOS A BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN:

MIelőTT HASZNÁLNI KEZDENÉ EZT A TERMÉKET, KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A HASZNALATI UTASÍTÁST! AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGOT SZOLGALÓ ELŐVIGYÁZATOSSÁGNAK A KÖVETKEZŐKÖN KELL ALAPULNIA:

- Ezt a berendezést kizárólagosan háztartásban történő használatra szánták.
- A készülék elektromos áramba történő csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy egyezik-e a készüléken feltüntetett feszültség a helyi hálózati feszültséggel!
- Ne használja a berendezést, amennyiben a vezetéke, a villásdugója, vagy bármely egyéb része sérült!
- Amennyiben a vezetéke sérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében azt a gyártónak, egy hitelesített szervizügynöknek vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.
- Ne használják e berendezést csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességű személyek (ideértve a gyerekeket is), vagy olyan személyek, akiknek nincsen idevágó tapasztalata és tudása, hacsak a biztonságukért felelősséget vállaló személy nem felügyeli őket, vagy nem látja el őket utasításokkal a berendezés használata során.

Figyelmeztetés: Óvatossággal kell kezelnie az éles vágópengéket, amikor kiüfti az edényt, vagy megtisztítja a gépet! Használja rendeltetésszerűen, máskülönben sérülést okozhat!

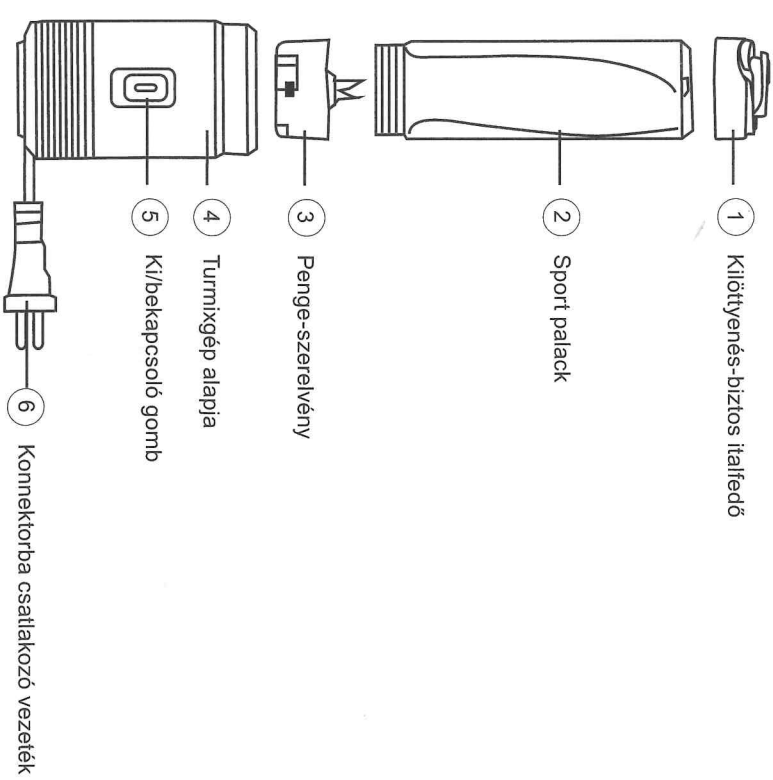
VIGYÁZAT: Kapcsolja ki a berendezést és húzza ki a kábelvezetést, mielőtt kiegészítő alkatrészt cserél a gépben, vagy olyan részeket próbál elérni, amelyek használat közben mozognak.

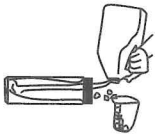
Figyelmeztetés: Kenőanyagokat ne használjon a turmixgép alkatrészeihez!

- Semmi esetre se merítse a gép testét vízbe vagy más folyadékba, ne öblítse le a csap alatt! A gép testének megtisztításához kizárólag nedves ruhát használjon!
- A berendezés villásdugóját rögtön használat után húzza ki a kábelvezetéstől!
- A berendezés gyermekek elől elzárva tartandó!
- Soha ne hagyja a működő berendezést felügyelet nélkül!
- Ne lépje túl a táblázatokban jelzett maximális mennyiségeket és elkészítési időt!
- Mindig húzza ki a kábelvezetést a berendezést, mielőtt elkezdí annak tisztítását!
- Ne használjon olyan alkatrészeket, vagy bármely más részt, amelyet más gyártó készített!
- Megfelelően állítsa össze a berendezést, mielőtt csatlakoztatja a villásdugóját a fal kábelvezetékhez.

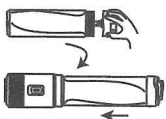
Műszaki adatok:
220-240V, 50/60 Hz, 250W

Általános leírás (1. ábra):





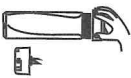
1. Helyezze a keverő sport palackot sík felületre, a nyitott végével felfelé, majd töltsé fel a sport palackot a kedvenc összetevőivel az 500 ml-t mutató jelzésig!



2. Rögzítse a penge-szerelvényt a sport palack nyitott felére! Fordítsa fejfelé lefelé a sport palackot, a fejfelé mutató nyílak az alapra mutassanak, és helyezze a sport palackot az alapra! Egyetlen érintéssel elindul a turmixolás, csupán nyomja a sport palackot lefelé az alap irányába.

Ha le akarja zárni a sport palackot a kéznélküli működetéshez, egyszerűen csavarja el a sport palackot az óra járásával megegyező irányban!

A turmixolás abbamarad, ha nem nyomja a sport palackot felülről lefelé bele az alapba, vagy ha megszünteti a sport palack alapha történt rögzítését.



3. Csavarja le sport palackot és helyezze egy sík felületre! Cserélje ki a penge-szerelvényt az italfedővel!

A berendezés használata:

A turmixgépet a következőkre szánták:

- Folyékony anyagok összekeverése, mint például: tejtermékek, szósok, gyümölcslevek, levesek, kevert italok, shake-ek.

Kerülje az éles pengék megérintését! Ha a pengék elakadnak, húzza ki a berendezést az áramból és egy spatula segítségével távolítsa el azokat az összetevőket, amelyek akadályozzák a pengék mozgását!

- Helyezze az összetevőket a palack egységbe! Ne töltsé magasabba a MAX jelzésnél! Soha ne töltsön 60 °C-nál forróbb összetevőket a palack egységbe!
- Helyezze a keverő palack egységet a gép testének aljára! Elfordítással rögzítse a palack egységet a gép aljára! Legyen óvatos, ne nyomja be túl erősen a palack egységet!
- Tegye a fedőt a palack egységre!
- Fordítsa el az edényt, hogy rögzítse a fedőt!
- Helyezze a villásdugót be a fali konnektorba és kapcsolja be a berendezést a ki/bekapcsoló gomb megnyomásával!
- Ne működtesse a berendezést alkalmanként 1 percnél hosszabb ideig! Amennyiben nem végzett a turmixolással 1 perc alatt, abban az esetben kapcsolja ki a berendezést és várjon 1 percet, mielőtt folytatná használatát!

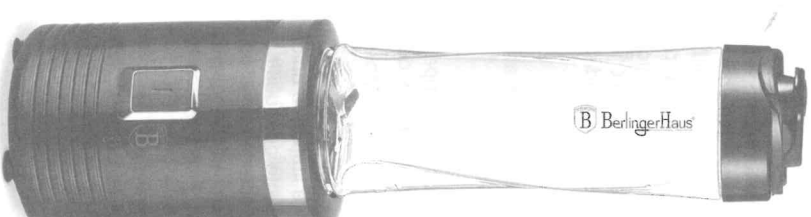
Termék tisztítása:

A berendezést és annak alkatrészeit rögtön a használat után a legkönnyebb megtisztítani.

Ne használjon csiszolóanyagot, súrolószert, alkoholt stb. a berendezés megtisztításához! Soha ne merítse víz alá, ne tisztítsa vízzel, és ne tisztítsa mosogatógépben!

- Húzza ki a berendezés villásdugóját a konnektorból és távolítsa el a levehető alkatrészeket!
- Az alkatrészeket langyos vízben, mosogatószerezrel tisztítsa meg, és öblítse le őket a csap alatt, vagy tisztítsa őket mosogatógépben.
- Szükség esetén távolítsa el a gumí tömítőgyűrűt a pengékről és öblítse le őket vízzel!
- Kizárólag nedves ruhát használjon a gép aljapjának megtisztításához!


BerlingerHaus®
PROFESSIONAL PRECISION



Manual de instrucciones

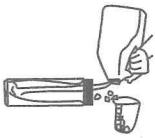
BH-9065

Preparador de Smoothie

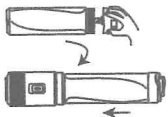
220-240V - 50/60 HZ 250W



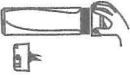




1. Stellen Sie die Sportflasche auf eine ebene Fläche, mit dem geöffneten Ende nach oben zeigend. Füllen Sie die Sportflasche mit Ihren Lieblingszutaten bis zur 500ml-Markierung.



2. Befestigen Sie den Scherenaufsatz am offenen Ende der der Sportflasche. Drehen Sie die Sportflasche auf den Kopf, richten Sie die Pfeile auf dem Boden aus und legen Sie die Sportflasche in den Boden. Mit einem einfachen Touch beginnt die Mischung sich zu drehen, indem Sie die Sportflasche im Boden nach unten drücken. Um die Sportflasche im Boden für die Freischnittfunktion zu verriegeln, drehen Sie die Sportflasche einfach im Uhrzeigersinn im Boden¹. Die Mischung stoppt, sobald Sie entweder aufhören, die Sportflasche in den Boden zu drücken oder wenn Sie die Sportflasche vom Boden lösen.



3. Drehen Sie die Sportflasche um und stellen Sie sie auf eine ebene Fläche. Ersetzen Sie den Scherenaufsatz durch den Trinkklappdeckel.

Über die Anwendung:

Der Mixer ist für das

- Mischen von Flüssigkeiten, z.B. Milchprodukte, Saucen, Fruchtsäfte, Suppen, Mixgetränke, Shakes, vorgesehen.

Vermeiden Sie das Berühren der scharfen Klingen. Wenn die Klingen feststehen, ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie die Zutaten, die die Klingen blockieren, mit einem Spatel.

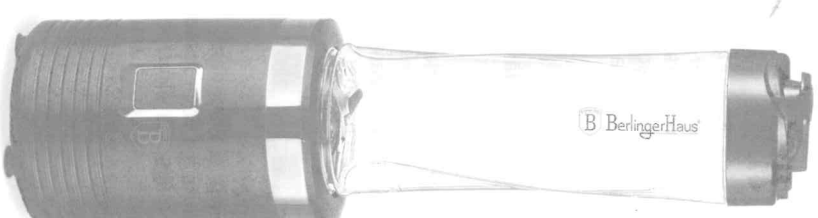
- Legen Sie die Zutaten in das Glas.
Füllen Sie die Glaseinheit nicht über die MAX-Anzeige hinaus.
- Legen Sie die Glaseinheit niemals mit Zutaten, die heißer sind als 60 °C.
Drehen Sie die Mixer-Glaseinheit auf das Gehäuse. Befestigen Sie die Glaseinheit durch Drehen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Druck auf die Glaseinheit ausüben.
- Legen Sie den Deckel auf die Glaseinheit.
- Drehen Sie den Becher, um ihn mit dem Deckel zu befestigen.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät durch Drücken der Umschalttaste ein.
- Betreiben Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute. Wenn Sie nach 1 Minute nicht fertig gemischt haben, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie 1 Minute, bevor Sie es weiter verwenden.

Produktreinigung:

Die Reinigung des Gerätes und seiner Teile ist am einfachsten sofort nach dem Gebrauch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Alkohol usw. zur Reinigung des Geräts. Tauchen Sie das Gehäuse niemals in Wasser ein, reinigen Sie es nicht mit Wasser und reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.

- Ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie die abnehmbaren Teile.
- Reinigen Sie die Teile in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel und spülen Sie sie unter dem Wasserhahn oder reinigen Sie sie in der Spülmaschine.
- Falls erforderlich, entfernen Sie den Gummidichting von den Messereinheiten und spülen Sie ihn mit Wasser ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses nur ein feuchtes Tuch.


BerlingerHaus[®]
PROFESSIONAL PRECISION



Manual de instruciuni

BH-9065

Aparat pentru Smoothie

220-240V - 50/60 HZ 250W


DEUTSCHE
QUALITÄTS
KONTROLLE
LIEB-STANDARD



AVERTISMENTE IMPORTANTE:

ÎNAINTE DE A FOLOSII ACEST PRODUS, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL DE INSTRUCȚIUNI, TREBUIE SĂ RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA MĂSURILE DE SIGURANȚĂ DE BAZĂ, INCLUSIV URMĂTOARELE:

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.
- Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de rețea locală înainte de a conecta aparatul.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare, ștecherul sau alte componente sunt deteriorate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service autorizat⁺ sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita rănirea. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora.

Atenționare: Aveți grijă la oprirea lamelor ascuțite de tăiere, la golirea vasului și la curățare. Nu folosiți abuziv sau vă veți răni.

Precauție: Asigurați-vă că blenderul este oprit înainte de a-l scoate din suport.

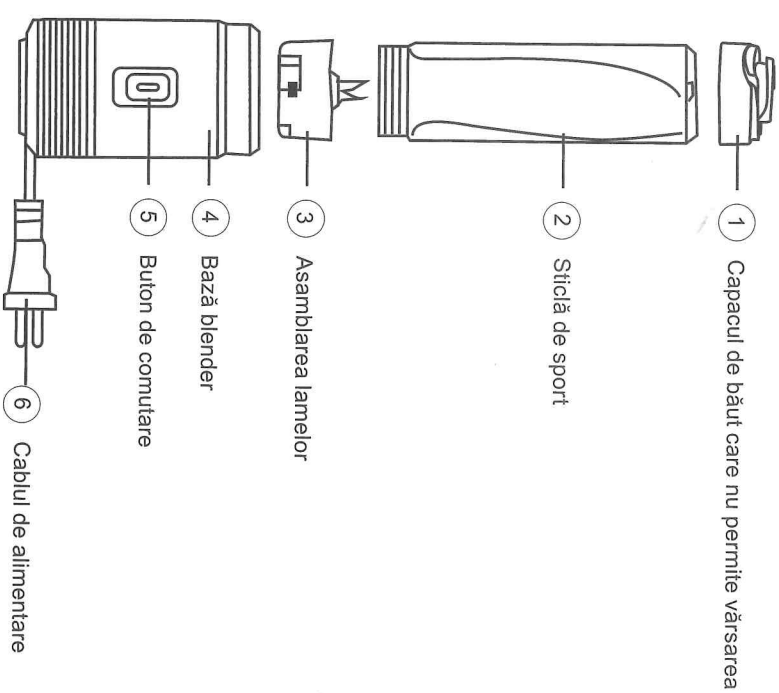
- Opriti aparatul și deconectați-l de la sursă înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de componentele care se mișcă la utilizare.

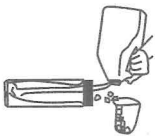
Avertizare: Lubrifiați nu trebuie utilizați pentru blender. Nu scufundați niciodată corpul în apă sau în alt lichid, nu-l clătiți sub robinet. Utilizați numai o câmpă umedă pentru a curăța unitatea.

- Deconectați aparatul imediat după utilizare.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Nu depășiți cantitățile maxime și duratele de procesare indicate în tabele.
- Deconectați întotdeauna aparatul înainte de a începe să curățați aparatul.
- Nu utilizați atașamentul produs de alt producător sau în alte părți.
- Asamblați aparatul corect înainte de a-l pune în priză.

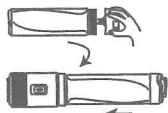
Parametrii tehnici:
220-240V, 50/60 Hz, 250W

Descriere generală (fig. 1)

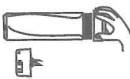




1. Plasati sticla de amestecat pe o suprafață plană cu deschiderea care se termină cu fața în sus, umpleți sticla de sport cu ingredientele dvs. preferate până la marcarea de 500ml.



2. Fixați ansamblul de lame pe capătul deschis al sticlei de sport. Rotiți sticla de sport cu susul în jos, îndreptați săgețile de pe bază în sus și plasați buteliea de sport în bază. Cu o simplă atingere începeți prin apăsarea sticlei de sport în jos în bază. Pentru a fixa sticla de sport în bază pentru a funcționa fără mâini, pur și simplu rotiți sticla de sport în sensul acelor de ceasornic în bază. Ii..binarea se va opri odată ce opriți fie apăsarea buteliei de sport pe bază sau odată ce ați deblocat sticla de sport din bază.



3. Rotiți sticla de sport și plasați-o pe o suprafață plată. Înlocuiți ansamblul lamei cu capacul de băut.

Utilizarea aparatului:

Blenderul este folosit la

- Amestecarea fluidelor, de ex. produse lactate, sosuri, sucuri de fructe, supe, bauturi mixte, shake-uri.

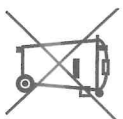
Evitați atingerea lamelor ascuțite. Dacă lamele se blochează, deconectați aparatul și scoateți componentele care blochează lamele cu spatula.

1. Puneți ingredientele în unitatea de borcan. Nu umpleți unitatea de borcan dincolo de indicația MAX. Nu umpleți niciodată vasul cu ingrediente mai calde decât 60 °C.
2. Așezați unitatea de amestecare a blenderului pe unitatea caroseriei. Fixați unitatea de borcan rotind-o. Aveți grijă sa nu exercitati prea multă presiune asupra unității de borcan.
3. Puneți capacul pe unitatea de borcan.
4. Rotiți cupa pentru a fixa capacul.
5. Puneți-l în priză și porniți aparatul apăsând butonul de comutare.
6. Nu folosiți aparatul mai mult de 1 minut de fiecare dată. Dacă nu ați terminat amestecarea după 1 minut, opriți aparatul și așteptați 1 minut înainte de a-l utiliza din nou.

Curățarea produselor:

Curățarea aparatului și a acestor componente este cea mai ușoară imediat după utilizare. Nu utilizați abrazivi, bureți, alcool sanitar, etc. pentru a curăța aparatul. Nu scufundați niciodată corpul aparatului în apă și nu îl curățați cu apa sau în mașina de spălat vase.

1. Deconectați aparatul și scoateți piesele detașabile.
2. Curățați piesele în apă caldută cu detergent de vase și clățiți-le sub robinet sau curățați-le în mașina de spălat vase.
3. Dacă este necesar, scoateți inelul de etanșare din cauciuc din unitățile cu lame și clățiți-l cu apă.
4. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța unitatea caroseriei.



Environment

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.